

Persoonlijke correspondentie

SMS en Internet

SMS en Internet - Afkortingen

Turks

Anladığım kadarıyla

Afkorting ter verduidelijking van de eigen mening

Nederlands

Zoals ik het begrijp

ASL/YCY (yaş, cinsiyet, yer)

Afkorting in een chat met de vraag naar leeftijd, geslacht en woonplaats van de persoon

Leeftijd, geslacht, woonplaats

Tam şu an

Afkorting voor het beschrijven van het moment

Op dit moment

TBO (tekrar burada olacağım)

Afkorting voor het tijdelijk verlaten van een chat

Ben zo terug

GÜ (görüşmek üzere)

Afkorting voor afscheid

Tot ziens

İster inan ister inanma

Afkorting voor het uitdrukken van verbazing

Geloof het of niet

Tekrar burada olacağım

Afkorting voor het tijdelijk verlaten van een chat

Ben zo terug

KBKG (Kendi biranızı kendiniz getirin)

Afkorting bij uitnodigingen voor feestjes waar gasten hun eigen alcohol moeten meebrengen

Breng je eigen bier

GG (Güle güle)

Afkorting voor afscheid

Tot ziens

SG (Sonra görüşürüz)

Afkorting voor afscheid

Zie je later

Sizi tanıyor muyum?

Afkorting met de vraag of je iemand kent

Ken ik jou?

Mesajın sonu

Afkorting als afsluiting van een gesprek of sms-bericht

Einde bericht

Persoonlijke correspondentie

SMS en Internet

Bilginize / bilgine

Ter informatie

Afkorting voor het doorgeven van relevante informatie aan een persoon

Gitmem gerekiyor/lazım

Ik moet gaan

Afkorting voor wanneer je de computer moet verlaten

Bence

Naar mijn mening

Afkorting voor het geven van een persoonlijke mening

Benim fikrime göre

Naar mijn bescheiden mening

Afkorting voor het geven van een persoonlijke mening

Size borçluyum

Ik ben je iets schuldig

Afkorting voor het uitdrukken van dankbaarheid

Sadece şakaydı

Grappje

Afkorting ter verduidelijking dat men een grap gemaakt heeft

Daha sonra

Later

Afkorting voor afscheid of wanneer je op dit moment geen tijd hebt

Sesli güldüm

Ik lach hardop

Afkorting voor het reageren op iets grappigs

Kendi işine bak

Bemoei je met je eigen zaken

Afkorting voor als je iets privé wilt houden

Şu an değil

Nu even niet

Afkorting om aan te geven dat je op dit moment geen tijd hebt

Bir konuda konuşma ricası

Oproep tot discussie

Afkorting om aan te geven dat je ergens over wilt discussiëren

Cevap ver

Schrijf terug

Afkorting aan het einde van een sms-bericht met het verzoek om te antwoorden

Açıkçası/dürüst olmak gerekirse

Om eerlijk te zijn

Afkorting ter verklaring en verduidelijking van de eigen mening

Persoonlijke correspondentie

SMS en Internet



Şimdiden teşekkürler

Afkorting voor voortijdige uitdrukking van dankbaarheid

Bij voorbaat dank

Teşekkürler

Afkorting voor uitdrukking van dankbaarheid

Bedankt

Sonra konuşmak üzere

Afkorting voor afscheid

Spreek je later

Sana özel / senin için

Afkorting voor het toesturen van iets aan een bepaalde persoon

Voor jou